

Squeezi®

1. Gebruiksaanwijzing Nederlands
2. Instructions for use English
3. Gebrauchsanweisung German
4. Mode d'emploi French
5. Istruzioni per l'uso Italian
6. Instrucciones de uso Spanish
7. Podręcznik użytkownika Polish

1. NEDERLANDS

Waarschuwing: Lees nauwkeurig en volledig de gebruikershandleiding voor Squeezi alvorens deze te gebruiken. Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke veiligheidsinformatie en gezondheidsinformatie. Bijkomend is het ook nuttig extra informatie in te winnen over de software van Creative Therapy waarmee de Squeezi gebruikt kan worden.

Gebruik geen ongelicentieerde accessoires die kunnen leiden tot verwondingen bij uzelf en anderen alsook prestatieverminderende resultaten naar het systeem.

Alle Creative Therapy logo's zijn trademarked door Creative Therapy.

© 2022 Creative Therapy.

1.1. Veiligheidsrichtlijnen

Controleer voorafgaand aan het gebruik of Squeezi in een goede staat verkeert. Squeezi's dragen het CE-keurmerk en voldoen aan de volgende eisen:

- 93/42/EEG voor medische hulpmiddelen van klasse 1 - (EU) 2017/745
- PPE1, richtlijn 89/686/EEG: voor activiteiten van minimaal risico - (EU) 2016/425

Belangrijke voorzorgsmaatregelen wanneer Squeezi gebruikt wordt door kinderen, ouderen of andere kwetsbare doelgroepen. Een volwassene moet altijd alle veiligheids- en gezondheidsinformatie meegeven aan alle kinderen die gebruik willen maken van de Squeezi. Hier niet in slagen of mislukken kan leiden tot verwondingen of schade aan het systeem of andere eigendommen. Observeer de gebruikers van Squeezi zodat een goed en veilig gebruik van de Squeezi kan gegarandeerd worden.

Een volwassene moet een jong kind begeleiden wanneer dit voor het eerst gebruik maakt van de Squeezi, om zeker te zijn dat deze alles goed verstaat en correct gaat gebruiken. Om verwondingen en schade aan de Squeezi of omliggende voorwerpen te vermijden wordt geadviseerd volgende richtlijnen tijdens gebruik te volgen:

- Wees attent voor je evenwicht zodat je Squeezi nergens tegenaan slaat.
- Als je handen bezweet zouden worden tijdens het spelen van spelletjes, stop dan even met spelen en droog je handen af alsook de Squeezi alvorens verder te spelen.
- Zorg ervoor dat niet meer dan 1 persoon tegelijk Squeezi gebruikt.
- Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is tussen jezelf en andere objecten en personen tijdens het spelen van een spel. Anderhalve meter wordt geadviseerd.
- Vermijd stappen en springen op Squeezi. Gooi niet met Squeezi.
- Gelieve Squeezi niet te gebruiken in natte en vochtige omgevingen.
- Gebruik Squeezi niet in een omgeving van minder dan 10°C of meer dan 45°C.
- Gebruik Squeezi niet wanneer je onder invloed van alcohol of drugs bent.



- Reinig Squeezi met een vochtige doek wanneer er vuil aan het oppervlak blijft hangen.
- Gebruik Squeezi alleen binnenshuis.

Spelen met de Squeezi kan energie of fysieke activiteit vragen. Raadpleeg een dokter voordat je start met het gebruik van de Squeezi indien:

- Je hart-, ademhalings-, rug- of andere orthopedische problemen hebt;
- Je een hoge bloeddruk hebt;
- Er je verboden is fysieke activiteit te leveren.

Wanneer je de Squeezi gebruikt en je zou vermoeidheid, kortademigheid, pijn in de borst, duizeligheid of ongemakkelijkheid door pijn ervaren dan stop je direct met spelen en raadpleeg je zo snel mogelijk een dokter.

1.2 Indicaties

Squeezi is een interactieve bewegingstool. Hij dient als motivator en mobilisator bij revalidatietherapie, entertainment, actieve levensstijl, ouderenzorg, zorg voor personen met een beperking, patiënten, personen met cerebrale parese, neuromusculaire aandoeningen, neurologische aandoeningen, personen met post traumatisch letsel, valpreventie, dementie en andere gevallen waarbij een bewegingstool wenselijk is. N.B.: Squeezi is niet gecertificeerd als medisch meetinstrument.

1.3. Gebruiksdoel

Squeezi dient als motiverende bewegingstool. Ze zijn bedoeld voor kinderen van 6+ jaar tot ouderen van 100+ jaar. Het is de bedoeling om Squeezi te gebruiken in combinatie met een smartphone, tablet, computer of televisie. Squeezi moet gebruikt worden onder toezicht van een therapeut, of bij kinderen van een volwassene.

De meest voorkomende bewegingen met Squeezi worden hieronder beschreven. Er kunnen andere bewegingen mogelijk zijn afhankelijk van het type spel dat gespeeld zal worden en de creatieve invulling van de begeleider.

- Knijpen met volledige hand
- Knijpen met vingers individueel
- Het heroriënteren van je bovenlichaam ten opzichte van het spel
- Het bewegen van je bovenlichaam volgens het ritme van de muziek
- Squeezi verplaatsen van punt A naar punt B
- De arm of het hand van je lichaam weg bewegen
- De arm of het hand naar je lichaam toe bewegen
- Pronatie of supinatie van de handpalm
- Schouder-, elleboog- of polsrotaties



1.4. Installatie

Om Squeezi te kunnen bedienen, is de installatie van de Squeezi app vereist. Deze kan je terugvinden in de Play Store of App Store van het apparaat waarop je hem wil installeren. Je kan de app installeren op zowel Android als iOS. Je kan de app installeren op je smartphone, laptop, vaste computer of tablet. Zorg dat de Bluetooth ontvangst van dit toestel aan staat.

Vóór het eerste gebruik, is het aan te raden dat Squeezi volledig opgeladen wordt. Dit doe je door Squeezi in te schakelen, hierdoor gaat het lichtje naast de schakelaar branden. Daarna stop je de bijgeleverde kabel zowel in Squeezi als in een stroombron voor minstens vier uren. Via de app zal je het batterijniveau van Squeezi kunnen raadplegen.

Squeezi wordt het best onmiddellijk recht voor een televisie, computer of tablet scherm gebruikt. De ideale afstand tot het scherm bedraagt van 1,5m tot 4m, afhankelijk van de grootte van het scherm.

Volg onderstaande richtlijnen wanneer de Squeezi gebruikt wordt:

- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen jezelf en andere objecten of mensen tijdens dat het spel gespeeld wordt.
- Gebruik de Squeezi horizontaal op een stabiele oppervlakte, vermijd gladde ondergrond zodat je als gebruiker niet kan vallen.

Belangrijk: Squeezi zal niet werken zolang de correcte software niet is geïnstalleerd op de computer of tablet.

1.5. Synchroniseren van de Squeezi met de Creative Therapy software

Om een goede werking van de Squeezi te garanderen moet deze gelinkt zijn aan de Creative Therapy software. Volg onderstaande stappen om de Squeezi te connecteren. Deze procedure moet telkens na het opstarten van Squeezi gevolgd worden.

- Zet de Squeezi aan via de schuifknop
- Wanneer hij aan staat, zal je naast de schuifknop een lichtje zien branden
- Open de Creative Therapy Software genaamd 'Squeezi'
- Verbind Squeezi en de software door op 'connecteer' te klikken
- Squeezi zal nu verbinden met je software
- Spellengedrag of analyses kunnen nu gestart worden

De basisoperaties die gebruik maken van Squeezi worden gedaan met fysieke posities zoals hierboven reeds beschreven. Er kunnen andere manieren van gameplay gebruikt worden afhankelijk van het gekozen spel. Herbekijk de instructie uitleg alvorens het spel



te spelen. Bekijk ook de gezondheids- en veiligheidsinformatie op de vorige pagina's en de instructie uitleg.

1.6. Levensduur

Voor een optimale levensduur moet het product zorgvuldig en voorzichtig worden behandeld. De flexibele onderdelen van Squeezi moeten na 2 jaar vervangen worden door nieuwe, aangezien de optimale flexibiliteit dan niet meer kan worden gegarandeerd door veroudering van de materialen.

Het product moet worden vervangen op basis van één of meer van volgende criteria:

- De vorm wijzigt, bijvoorbeeld door intensief gebruik of wangebruik
- Uitzonderlijke overbelasting
- Gebruiksfrequentie
- Mate waarin het product is verzorgd
- Hygiënische omstandigheden van Squeezi

1.7. Squeezi schoonmaken en verzorgen

Squeezi kan worden schoongemaakt met milde zeep of mild ontsmettingsmiddel en een vochtige doek of spons. Vermijd water en sterke oplosmiddelen. Sterke oplosmiddelen kunnen stoffen bevatten die Squeezi kunnen beschadigen en daarmee de werking van het product negatief kunnen beïnvloeden. Squeezi mag niet worden gewassen. Squeezi niet strijken of blootstellen aan directe warmtebronnen zoals fornuizen, verwarmingen, radiatoren, direct zonlicht, etc.

1.8. Accessoires

Tegen meerprijs zijn verschillende opties verkrijgbaar op Creative Therapy producten. Neem voor meer informatie contact op met je lokale specialist of met de fabrikant van Squeezi.

1.9. Troubleshooting

Indien Squeezi weigert te functioneren, of niet volgens de verwachte manier werkt, volg dan onderstaande stappen vooraleer hulp te contacteren.

1. Squeezi reageert niet
 - a. Zorg dat Squeezi aan staat
 - b. Zorg dat Squeezi opgeladen is
 - c. Zorg ervoor dat Squeezi correct geconnecteerd is met de software
 - d. Vermijd interferentie met andere apparaten. Als de Bluetooth communicatie aangetast blijkt door andere apparaten, gelieve deze dan



uit te schakelen of Squeezi te verplaatsen naar een andere ruimte. Apparaten die mogelijks interfereren met Bluetooth zijn: WIFI, microgolfovens, smartphones en andere draadloze apparaten.

- e. Herbekijk het synchronisatie stappenplan en zorg ervoor dat alle stappen correct gevolgd zijn. Wanneer alle stappen gevolgd zijn, kan het volgende geprobeerd worden:
 - i. Schakel Squeezi uit. Wacht minimaal 30 seconden, zet Squeezi opnieuw aan en wacht 1 minuut.
 - ii. Sluit de Creative Therapy software af en start opnieuw op.
- f. Bekijk de FAQ pagina op www.creativetherapy.be. Een gelijkaardig probleem kan daar beschreven zijn.
- g. Indien geen van bovenstaande oplossingen werkt, kan je ons steeds contacteren via support@mycreativetherapy.com.

1.10. Garantie

Op dit product rust een garantie van twee jaar. De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum (zie aankoopbon). Gedurende de garantieperiode kun je klachten over een defecte Squeezi indien bij je dealer of bij het gespecificeerde serviceadres. In deze periode zullen wij alle defecten die het gevolg zijn van gebrekkig materiaal of een gebrekkige werking kosteloos herstellen. Gebreken die het gevolg zijn van een onzorgvuldige behandeling, vallen, botsingen, waterschade en dergelijke zijn uitgesloten van garantie. Wanneer Squeezi werd aangepast of gewijzigd en dus niet meer in zijn oorspronkelijke staat verkeert, zal de garantie vervallen. Indien Squeezi werd hersteld of geruild wordt de oude garantietermijn aangehouden; de garantieperiode van 2 jaar, ingaand op de aankoopdatum, blijft ongewijzigd. De garantie vervalt in geval van niet-naleving van de voorschriften, zoals ander gebruik dan het bedoelde gebruik, en reparaties en wijzigingen van Squeezi of onderdelen door onbevoegden.

Bedankt voor je interesse in een product van Creative Therapy.

Als je vragen of hulp nodig hebt, neem dan gerust contact op met ons of onze dealers en vertegenwoordigers.

Creative Therapy BV
Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, België
support@mycreativetherapy.com



2. ENGLISH

WARNING: Read carefully and completely the Squeezi User Manual before using it. This User Guide contains important safety and health information. Additionally, it is also helpful to obtain additional information about Creative Therapy's software with which to use the Squeezi.

Do not use unlicensed accessories that may cause injury to yourself and others as well as performance degrading results to the system.

All Creative Therapy logos are trademarked by Creative Therapy.

© 2022 Creative Therapy.

2.1. Safety Guidelines

Prior to use, check that Squeezi is in good condition. Squeezi's carry the CE mark and meet the following requirements:

93/42/EEC for Class 1 medical devices - (EU) 2017/745

PPE1, Directive 89/686/EEC: for activities of minimal risk - (EU) 2016/425

Important precautions when Squeezi is used by children, the elderly or other vulnerable populations. An adult must always communicate all safety and health information to all children who wish to use Squeezi. Failure or failure to do so may result in injury or damage to the system or other property. Observe Squeezi users to ensure proper and safe use of the Squeezi.

An adult should supervise a young child when first using the Squeezi to be sure they understand and will use it properly. To avoid injury and damage to the Squeezi or surrounding objects, it is advised to follow the following guidelines during use:

Be attentive to your balance so that your Squeezi does not hit anything.

If your hands would get sweaty while playing games, stop playing for a while and dry your hands as well as the Squeezi before continuing to play.

- Make sure no more than 1 person is using Squeezi at a time.
- Make sure there is enough space between yourself and other objects and people while playing a game. One and a half meters is advised.
- Avoid stepping and jumping on Squeezi. Do not throw Squeezi.
- Please do not use Squeezi in wet and humid environments.
- Do not use Squeezi in environments below 10°C or above 45°C.
- Do not use Squeezi when you are under the influence of alcohol or drugs.
- Clean Squeezi with a damp cloth when dirt sticks to the surface.
- Use Squeezi only indoors.

Playing with Squeezi may require energy or physical activity. Consult a doctor before starting to use the Squeezi if:

- You have heart, respiratory, back or other orthopedic problems;



- You have high blood pressure;
- You are prohibited from physical activity.

If you are using the Squeezi and you should experience fatigue, shortness of breath, chest pain, dizziness or discomfort due to pain then stop playing immediately and consult a doctor as soon as possible.

2.2 Indications

Squeezi is an interactive movement tool. It serves as a motivator and mobilizer in rehabilitation therapy, entertainment, active lifestyle, elderly care, care of persons with disabilities, patients, persons with cerebral palsy, neuromuscular disorders, neurological disorders, persons with post traumatic injury, fall prevention, dementia and other cases where a movement tool is desirable. Note: Squeezi is not certified as a medical measurement tool.

2.3. Purpose of use

Squeezi serves as a motivational movement tool. They are intended for children aged 6+ years to elderly people aged 100+ years. The intention is to use Squeezi in conjunction with a smartphone, tablet, computer or television. Squeezi should be used under the supervision of a therapist, or in children of an adult.

The most common movements with Squeezi are described below. Other movements may be possible depending on the type of game that will be played and the creative interpretation of the facilitator.

- Squeezing with full hand
- Squeezing with fingers individually
- Reorienting your upper body in relation to the game
- Moving your upper body according to the rhythm of the music
- Moving Squeezi from point A to point B
- Moving the arm or hand away from your body
- Moving the arm or hand toward your body
- Pronation or supination of the palm of the hand
- Shoulder, elbow or wrist rotations

2.4. Installation

To operate Squeezi, the installation of the Squeezi app is required. This can be found in the Play Store or App Store of the device you want to install it on. You can install the app on both Android and iOS. You can install the app on your smartphone, laptop, desktop computer or tablet. Make sure the Bluetooth reception of this device is on.

Before the first use, it is recommended that Squeezi is fully charged. You do this by turning Squeezi on, this causes the light next to the switch to turn on. Then you plug the



included cable into Squeezi as well as a power source for at least four hours. Through the app, you will be able to consult Squeezi's battery level.

Squeezi is best used immediately right in front of a television, computer or tablet screen. The ideal distance from the screen is from 1.5m to 4m, depending on the size of the screen.

Follow the guidelines below when using the Squeezi:

- Make sure there is enough space between yourself and other objects or people during that the game is being played.
- Use the Squeezi horizontally on a stable surface, avoid slippery surfaces so that the user cannot fall.

Important: Squeezi will not work until the correct software is installed on the computer or tablet.

2.5. Synchronizing the Squeezi with the Creative Therapy software

To ensure proper operation of the Squeezi, it must be linked to the Creative Therapy software. Follow the steps below to connect the Squeezi. This procedure should be followed each time Squeezi is started.

- Turn on the Squeezi via the slider.
- When it is on, you will see a light next to the slider
- Open the Creative Therapy Software called 'Squeezi'.
- Connect Squeezi and the software by clicking on 'connect
- Squeezi will now connect to your software
- Games or analyses can now be started

The basic operations using Squeezi are done with physical positions as already described above. Other modes of gameplay may be used depending on the game chosen. Review the instructional explanation before playing the game. Also review the health and safety information on the previous pages and the instructional explanation.

2.6. Lifetime

For optimal service life, the product must be handled carefully and cautiously. The flexible parts of Squeezi must be replaced with new ones after 2 years, since optimal flexibility can no longer be guaranteed at that time due to aging materials.

The product must be replaced based on one or more of the following criteria:

- Shape changes, e.g. due to intensive use or misuse
- Exceptional overloading
- Frequency of use
- Degree to which the product has been cared for
- Hygienic conditions of Squeezi



2.7. Squeezi cleaning and care

Squeezi can be cleaned with mild soap or mild disinfectant and a damp cloth or sponge. Avoid water and strong solvents. Strong solvents may contain substances that may damage Squeezi and thus adversely affect the performance of the product. Squeezi should not be washed. Do not iron Squeezi or expose it to direct heat sources such as stoves, heaters, radiators, direct sunlight, etc.

2.8. Accessories

Various options are available on Creative Therapy products at an additional cost. Please contact your local specialist or Squeezi manufacturer for more information.

2.9. Troubleshooting

If Squeezi refuses to function, or does not work as expected, follow the steps below before contacting help.

Squeezi is not responding:

- Make sure Squeezi is turned on
- Make sure Squeezi is charged
- Make sure Squeezi is properly connected to the software
- Avoid interference with other devices. If Bluetooth communication appears to be affected by other devices, please turn them off or move Squeezi to another room. Devices that may interfere with Bluetooth are: WIFI, microwave ovens, smartphones and other wireless devices.
- Review the synchronization roadmap and make sure all steps have been followed correctly. Once all steps have been followed, the following can be tried:
 - Turn off Squeezi. Wait at least 30 seconds, turn Squeezi back on and wait 1 minute.
 - Exit and restart the Creative Therapy software.
 - Check the FAQ page at www.creativetherapy.be. A similar problem may be described there.

If none of the above solutions work, you can always contact us at support@mycreativetherapy.com.

2.10. Warranty

This product is covered by a two-year warranty. The warranty period starts on the date of purchase (see receipt). During the warranty period you can submit complaints about a defective Squeezi to your dealer or to the specified service address. During this period, we will repair all defects resulting from defective material or operation at no charge. Defects resulting from careless handling, falls, collisions, water damage and the like are excluded from warranty. If Squeezi has been modified or altered and therefore is no longer in its original condition, the warranty will be void. If Squeezi was repaired or



exchanged, the old warranty period will be maintained; the warranty period of 2 years, starting from the date of purchase, remains unchanged. The warranty expires in case of non-compliance, such as use other than the intended use, and repairs and modifications of Squeezi or parts by unauthorized persons.

Thank you for your interest in a Creative Therapy product.

If you have any questions or need assistance, please feel free to contact us or our dealers and representatives.

Creative Therapy BV

Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Belgium

support@mycreativetherapy.com



3. GERMAN

Warnung: Lesen Sie das Squeezi-Benutzerhandbuch sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie es verwenden. Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit und Gesundheit. Darüber hinaus ist es auch nützlich, zusätzliche Informationen über die Software von Creative Therapy zu erhalten, mit der der Squeezi verwendet werden kann.

Verwenden Sie kein nicht lizenziertes Zubehör, da dies zu Verletzungen bei Ihnen und anderen Personen sowie zu Leistungseinbußen des Systems führen kann.

Alle Logos von Creative Therapy sind geschützte Marken von Creative Therapy.

© 2022 Kreativtherapie.

3.1. Sicherheitsrichtlinien

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Squeezi in gutem Zustand ist. Squeezi trägt das CE-Zeichen und erfüllt die folgenden Anforderungen:

93/42/EWG für Medizinprodukte der Klasse 1 - (EU) 2017/745

PSA1, Richtlinie 89/686/EWG: für Tätigkeiten mit minimalem Risiko - (EU) 2016/425

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen, wenn Squeezi von Kindern, älteren Menschen oder anderen gefährdeten Gruppen verwendet wird. Ein Erwachsener sollte immer alle Sicherheits- und Gesundheitsinformationen an alle Kinder weitergeben, die Squeezi benutzen möchten. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden an der Anlage oder anderen Gegenständen kommen. Beobachten Sie Squeezi-Benutzer, um die ordnungsgemäße und sichere Verwendung des Squeezi sicherzustellen.

Ein Erwachsener sollte ein Kleinkind bei der ersten Benutzung des Squeezi begleiten, um sicherzustellen, dass es alles versteht und das Gerät richtig benutzt. Um Verletzungen und Schäden am Squeezi oder an umliegenden Gegenständen zu vermeiden, sollten Sie bei der Verwendung die folgenden Richtlinien beachten:

Achten Sie auf Ihr Gleichgewicht, damit Ihr Squeezi nichts trifft.

Wenn Sie beim Spielen schwitzige Hände bekommen, unterbrechen Sie das Spiel für eine Weile und trocknen Sie Ihre Hände und den Squeezi ab, bevor Sie weiterspielen.

- Achten Sie darauf, dass nicht mehr als 1 Person gleichzeitig den Squeezi benutzt.
- Achten Sie darauf, dass zwischen Ihnen und anderen Gegenständen und Personen genügend Platz ist, wenn Sie ein Spiel spielen. Eineinhalb Meter sind ratsam.
- Vermeide es, auf Squeezi zu treten und zu springen. Werfen Sie Squeezi nicht.
- Bitte verwenden Sie Squeezi nicht in nassen und feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie Squeezi nicht in Umgebungen unter 10°C oder über 45°C.
- Verwenden Sie Squeezi nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.



- Reinigen Sie Squeezi mit einem feuchten Tuch, wenn Schmutz an der Oberfläche haften bleibt.
- Verwenden Sie Squeezi nur in Innenräumen.

Das Spielen mit Squeezi kann Energie oder körperliche Aktivität erfordern. Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie den Squeezi verwenden, wenn:

- Sie haben Herz-, Atemwegs-, Rücken- oder andere orthopädische Probleme;
- Sie haben hohen Blutdruck;
- Sie dürfen sich nicht mehr körperlich betätigen.

Wenn Sie den Squeezi benutzen und Müdigkeit, Kurzatmigkeit, Schmerzen in der Brust, Schwindel oder Unwohlsein aufgrund von Schmerzen auftreten, hören Sie sofort auf zu spielen und suchen Sie so schnell wie möglich einen Arzt auf.

3.2 Indikationen

Squeezi ist ein interaktives Bewegungswerkzeug. Es dient als Motivator und Mobilisator in der Rehabilitationstherapie, der Unterhaltung, der aktiven Lebensführung, der Altenpflege, der Pflege von Menschen mit Behinderungen, Patienten, Personen mit zerebralen Lähmungen, neuromuskulären Störungen, neurologischen Störungen, Personen mit posttraumatischen Verletzungen, der Sturzprävention, Demenz und anderen Fällen, in denen ein Bewegungswerkzeug wünschenswert ist. Hinweis: Squeezi ist nicht als medizinisches Messinstrument zertifiziert.

3.3. Zweck der Nutzung

Squeezi dient als motivierendes Bewegungswerkzeug. Sie sind für Kinder ab 6 Jahren bis hin zu älteren Menschen ab 100 Jahren gedacht. Squeezi soll in Kombination mit einem Smartphone, Tablet, Computer oder Fernseher verwendet werden. Squeezi sollte unter Aufsicht eines Therapeuten oder bei Kindern in Begleitung eines Erwachsenen verwendet werden.

Die häufigsten Bewegungen mit Squeezi werden im Folgenden beschrieben. Je nach Art des Spiels und der kreativen Interpretation durch den Spielleiter sind auch andere Bewegungen möglich.

- Quetschen mit der ganzen Hand
- Einzelnes Zusammendrücken mit den Fingern
- Neuausrichtung des Oberkörpers in Bezug auf das Spiel
- Bewegung des Oberkörpers im Rhythmus der Musik
- Squeezi von Punkt A nach Punkt B bewegen
- Bewegen des Arms oder der Hand vom Körper weg
- Bewegen des Arms oder der Hand zum Körper hin
- Pronation oder Supination der Handfläche
- Drehungen der Schulter, des Ellbogens oder des Handgelenks



3.4. Einrichtung

Zum Betrieb von Squeezi ist die Installation der Squeezi-App erforderlich. Sie finden es im Play Store oder App Store des Geräts, auf dem Sie es installieren möchten. Sie können die App sowohl auf Android als auch auf iOS installieren. Sie können die App auf Ihrem Smartphone, Laptop, Desktop-Computer oder Tablet installieren. Vergewissern Sie sich, dass der Bluetooth-Empfang des Geräts eingeschaltet ist.

Es wird empfohlen, Squeezi vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen. Dazu schalten Sie Squeezi ein, wodurch das Licht neben dem Schalter aufleuchtet. Dann steckst du das mitgelieferte Kabel für mindestens vier Stunden in Squeezi und in eine Stromquelle. Über die App können Sie den Batteriestand von Squeezi abfragen.

Squeezi lässt sich am besten direkt vor einem Fernseher, Computer oder Tablet-Bildschirm verwenden. Der ideale Abstand zur Leinwand liegt zwischen 1,5 und 4 m, je nach Größe der Leinwand.

Befolgen Sie bei der Verwendung des Squeezi die nachstehenden Richtlinien:
Achten Sie darauf, dass während des Spiels genügend Platz zwischen Ihnen und anderen Gegenständen oder Personen vorhanden ist.
Verwenden Sie den Squeezi waagerecht auf einer stabilen Oberfläche, vermeiden Sie rutschige Oberflächen, damit der Benutzer nicht stürzt.

Wichtig: Squeezi funktioniert erst dann, wenn die richtige Software auf dem Computer oder Tablet installiert ist.

3.5. Synchronisierung des Squeezi mit der Creative Therapy-Software

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Squeezi zu gewährleisten, muss er mit der Creative Therapy-Software verbunden werden. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Squeezi anzuschließen. Dieses Verfahren sollte jedes Mal nach dem Start von Squeezi durchgeführt werden.

Schalten Sie Squeezi über den Schieberegler ein

Wenn er eingeschaltet ist, leuchtet ein Lämpchen neben dem Schieberegler.

Öffnen Sie die Kreativtherapie-Software 'Squeezi'.

Verbinden Sie Squeezi und die Software, indem Sie auf "Verbinden" klicken.

Squeezi wird sich nun mit Ihrer Software verbinden

Spiele oder Analysen können nun gestartet werden

Die grundlegenden Operationen mit Squeezi werden mit physischen Positionen durchgeführt, wie bereits oben beschrieben. Je nach gewähltem Spiel können auch andere Spielmodi verwendet werden. Lesen Sie sich die Anleitung durch, bevor Sie das Spiel spielen. Lesen Sie auch die Gesundheits- und Sicherheitshinweise auf den vorangegangenen Seiten und die Erläuterungen zu den Anweisungen.



3.6. Lebenslang

Für eine optimale Langlebigkeit sollte das Produkt sorgfältig und schonend behandelt werden. Die flexiblen Teile von Squeezi sollten nach 2 Jahren durch neue ersetzt werden, da eine optimale Flexibilität aufgrund der Alterung der Materialien dann nicht mehr gewährleistet ist.

Das Produkt sollte aufgrund eines oder mehrerer der folgenden Kriterien ersetzt werden:

- Formveränderungen, z. B. durch intensive Nutzung oder Missbrauch
- Außergewöhnliche Überlastung
- Häufigkeit der Nutzung
- Grad der Pflege des Produkts
- Hygienische Bedingungen von Squeezi

3.7. Squeezi Reinigung und Pflege

Squeezi kann mit milder Seife oder mildem Desinfektionsmittel und einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Vermeiden Sie Wasser und starke Lösungsmittel. Starke Lösungsmittel können Stoffe enthalten, die Squeezi beschädigen und somit die Funktion des Produkts beeinträchtigen können. Squeezi sollte nicht gewaschen werden. Bügeln Sie den Squeezi nicht und setzen Sie ihn nicht direkten Wärmequellen wie Herd, Heizung, Heizkörper, direktem Sonnenlicht usw. aus.

3.8. Zubehör

Für Creative Therapy-Produkte sind verschiedene Optionen gegen Aufpreis erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachmann vor Ort oder an den Hersteller von Squeezi.

3.9. Fehlersuche

Wenn Squeezi nicht funktioniert oder nicht wie erwartet funktioniert, führen Sie die folgenden Schritte aus, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Squeezi antwortet nicht:

- Stellen Sie sicher, dass der Squeezi eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Squeezi aufgeladen ist
- Stellen Sie sicher, dass Squeezi korrekt mit der Software verbunden ist
- Vermeiden Sie Interferenzen mit anderen Geräten. Wenn Sie feststellen, dass die Bluetooth-Kommunikation durch andere Geräte beeinträchtigt wird, schalten Sie diese aus oder stellen Sie Squeezi in einen anderen Raum. Geräte, die Bluetooth stören können, sind: WIFI, Mikrowellenherde, Smartphones und andere drahtlose Geräte.



- Überprüfen Sie den Synchronisierungsfahrplan und stellen Sie sicher, dass alle Schritte korrekt ausgeführt wurden. Wenn alle Schritte befolgt wurden, kann Folgendes versucht werden:
 - Schalten Sie Squeezi aus. Warten Sie mindestens 30 Sekunden, schalten Sie den Squeezi wieder ein und warten Sie 1 Minute.
 - Schließen Sie die Creative Therapy-Software und starten Sie sie neu.
 - Sehen Sie sich die FAQ-Seite unter www.creativetherapy.be an. Dort kann ein ähnliches Problem beschrieben werden.
 - Wenn keine der oben genannten Lösungen funktioniert, können Sie uns jederzeit unter support@mycreativetherapy.com kontaktieren.

3.10. Garantie

Für dieses Produkt gilt eine zweijährige Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufs (siehe Kaufbeleg). Während der Garantiezeit können Sie Reklamationen über einen defekten Squeezi bei Ihrem Händler oder bei der angegebenen Serviceadresse einreichen. Während dieser Zeit beheben wir kostenlos alle Mängel, die auf fehlerhaftes Material oder fehlerhafte Bedienung zurückzuführen sind. Defekte, die durch unvorsichtige Handhabung, Stürze, Zusammenstöße, Wasserschäden und dergleichen entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Wenn der Squeezi modifiziert oder verändert wurde und sich daher nicht mehr im Originalzustand befindet, erlischt die Garantie. Wenn Squeezi repariert oder ausgetauscht wurde, bleibt die alte Garantiezeit erhalten; die 2-jährige Garantiezeit ab dem Kaufdatum bleibt unverändert. Die Garantie erlischt bei Nichtbeachtung, wie z.B. bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, sowie bei Reparaturen und Änderungen an Squeezi oder Teilen durch nicht autorisierte Personen.

Vielen Dank für Ihr Interesse an einem Produkt von Creative Therapy.

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an uns oder unsere Händler und Vertreter.

Creative Therapy BV

Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Belgien

support@mycreativetherapy.com



4. FRANCAIS

Avertissement : Lisez attentivement et complètement le manuel d'utilisation du Squeezi avant de l'utiliser. Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la sécurité et la santé. En outre, il est également utile d'obtenir des informations supplémentaires sur le logiciel de Creative Therapy avec lequel le Squeezi peut être utilisé.

N'utilisez pas d'accessoires non autorisés qui pourraient causer des blessures à vous-même et à d'autres personnes ainsi que des résultats dégradant les performances du système.

Tous les logos de Creative Therapy sont des marques déposées par Creative Therapy.
© 2022 Thérapie créative.

4.1. Directives de sécurité

Avant de l'utiliser, vérifiez que le Squeezi est en bon état. Squeezi porte la marque CE et est conforme aux exigences suivantes :

93/42/CEE pour les dispositifs médicaux de classe 1 - (UE) 2017/745

PPE1, Directive 89/686/CEE : pour les activités à risque minimal - (UE) 2016/425

Précautions importantes lorsque le Squeezi est utilisé par des enfants, des personnes âgées ou d'autres groupes vulnérables. Un adulte doit toujours communiquer toutes les informations relatives à la sécurité et à la santé à tous les enfants qui souhaitent utiliser Squeezi. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages au système ou à d'autres biens. Observer les utilisateurs du Squeezi afin de garantir une utilisation correcte et sûre du Squeezi.

Un adulte doit accompagner un jeune enfant lorsqu'il utilise le Squeezi pour la première fois afin de s'assurer qu'il comprend tout et commence à l'utiliser correctement. Pour éviter de se blesser et d'endommager le Squeezi ou les objets environnants, il est conseillé de suivre les directives suivantes pendant l'utilisation :

Faites attention à votre équilibre pour que votre Squeezi ne heurte rien.

Si vos mains deviennent moites pendant le jeu, arrêtez de jouer pendant un moment et séchez vos mains ainsi que le Squeezi avant de continuer à jouer.

- Assurez-vous que pas plus d'une personne n'utilise le Squeezi à la fois.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre vous et les autres objets et personnes lorsque vous jouez à un jeu. Un mètre et demi est conseillé.
- Évitez de marcher et de sauter sur le Squeezi. Ne pas jeter Squeezi.
- Veuillez ne pas utiliser Squeezi dans des environnements humides et mouillés.
- N'utilisez pas Squeezi dans des environnements à moins de 10°C ou à plus de 45°C.
- N'utilisez pas Squeezi lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.



- Nettoyez Squeezi à l'aide d'un chiffon humide lorsque des saletés adhèrent à la surface.
- Utilisez Squeezi uniquement à l'intérieur.

Jouer avec Squeezi peut demander de l'énergie ou une activité physique. Consultez un médecin avant de commencer à utiliser le Squeezi si :

- Vous avez des problèmes cardiaques, respiratoires, dorsaux ou autres problèmes orthopédiques ;
- Vous avez une pression sanguine élevée ;
- Vous êtes interdit d'activité physique.

Si vous utilisez le Squeezi et que vous ressentez de la fatigue, un essoufflement, des douleurs thoraciques, des vertiges ou une gêne due à la douleur, arrêtez immédiatement de jouer et consultez un médecin dès que possible.

4.2 Indications

Squeezi est un outil de mouvement interactif. Il sert de motivateur et de mobilisateur dans les thérapies de réadaptation, les divertissements, les modes de vie actifs, les soins aux personnes âgées, les soins aux personnes handicapées, les patients, les personnes souffrant d'infirmité motrice cérébrale, de troubles neuromusculaires, de troubles neurologiques, les personnes souffrant de blessures post-traumatiques, la prévention des chutes, la démence et d'autres cas où un outil de mouvement est souhaitable. Remarque : Squeezi n'est pas certifié en tant qu'outil de mesure médical.

4.3. Objectif de l'utilisation

Squeezi sert d'outil de motivation pour le mouvement. Ils sont destinés aux enfants de plus de 6 ans et aux personnes âgées de plus de 100 ans. L'intention est d'utiliser Squeezi en combinaison avec un smartphone, une tablette, un ordinateur ou une télévision. Squeezi doit être utilisé sous la supervision d'un thérapeute, ou en présence d'un adulte.

Les mouvements les plus courants avec Squeezi sont décrits ci-dessous. D'autres mouvements sont possibles en fonction du type de jeu qui sera joué et de l'interprétation créative de l'animateur.

- Serrer à pleine main
- Presser avec les doigts individuellement
- Réorienter le haut du corps par rapport au jeu
- Bouger le haut du corps en suivant le rythme de la musique.
- Déplacement de Squeezi du point A au point B
- Déplacement du bras ou de la main loin du corps
- Déplacement du bras ou de la main vers le corps
- Pronation ou supination de la paume de la main
- Rotations de l'épaule, du coude ou du poignet



4.4. Installation

Pour utiliser Squeezi, l'installation de l'application Squeezi est nécessaire. Vous pouvez le trouver dans le Play Store ou l'App Store de l'appareil sur lequel vous souhaitez l'installer. Vous pouvez installer l'application sur Android et iOS. Vous pouvez installer l'application sur votre smartphone, votre ordinateur portable, votre ordinateur de bureau ou votre tablette. Assurez-vous que la réception Bluetooth de cet appareil est activée.

Avant la première utilisation, il est recommandé de charger complètement le Squeezi. Pour cela, il faut allumer Squeezi, ce qui allume la lumière à côté de l'interrupteur. Ensuite, vous placez le câble inclus dans Squeezi ainsi que dans une source d'alimentation pendant au moins quatre heures. Grâce à l'application, vous pourrez consulter le niveau de la batterie de Squeezi.

Squeezi s'utilise de préférence immédiatement, juste devant l'écran d'une télévision, d'un ordinateur ou d'une tablette. La distance idéale de l'écran est de 1,5 m à 4 m, en fonction de la taille de l'écran.

Suivez les directives ci-dessous lorsque vous utilisez le Squeezi :

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre vous et d'autres objets ou personnes pendant que le jeu se déroule.

Utilisez le Squeezi horizontalement sur une surface stable, évitez les surfaces glissantes afin que l'utilisateur ne puisse pas tomber.

Important : Squeezi ne fonctionnera pas tant que le logiciel correct ne sera pas installé sur l'ordinateur ou la tablette.

4.5. Synchronisation du Squeezi avec le logiciel de Creative Therapy

Pour assurer le bon fonctionnement du Squeezi, celui-ci doit être relié au logiciel Creative Therapy. Suivez les étapes ci-dessous pour connecter le Squeezi. Cette procédure doit être suivie chaque fois que vous démarrez Squeezi.

Activez Squeezi à l'aide du bouton coulissant.

Lorsqu'il est activé, vous verrez une lumière allumée à côté du bouton coulissant.

Ouvrez le logiciel de thérapie créative appelé "Squeezi".

Connectez Squeezi et le logiciel en cliquant sur "Connecter".

Squeezi va maintenant se connecter à votre logiciel.

Les jeux ou les analyses peuvent maintenant être lancés

Les opérations de base à l'aide de Squeezi se font avec des positions physiques comme déjà décrit ci-dessus. D'autres modes de jeu peuvent être utilisés en fonction du jeu choisi. Passez en revue l'explication des instructions avant de jouer le jeu. Passez également en revue les informations relatives à la santé et à la sécurité des pages précédentes et l'explication des instructions.



4.6. Vie

Pour une longévité optimale, le produit doit être manipulé avec soin et délicatesse. Les pièces flexibles de Squeezi doivent être remplacées par des pièces neuves après 2 ans, car une flexibilité optimale ne peut plus être garantie en raison du vieillissement des matériaux.

Le produit doit être remplacé en fonction d'un ou plusieurs des critères suivants :

- Changements de forme, par exemple en raison d'une utilisation intensive ou d'une mauvaise utilisation.
- Une surcharge exceptionnelle
- Fréquence d'utilisation
- Degré d'entretien du produit
- Conditions hygiéniques du Squeezi

4.7. Nettoyage et entretien du Squeezi

Squeezi peut être nettoyé avec un savon doux ou un désinfectant doux et un chiffon ou une éponge humide. Évitez l'eau et les solvants puissants. Les solvants puissants peuvent contenir des substances susceptibles d'endommager Squeezi et donc de nuire au fonctionnement du produit. Le Squeezi ne doit pas être lavé. Ne repassez pas Squeezi et ne l'exposez pas à des sources de chaleur directes telles que des cuisinières, des chauffages, des radiateurs, la lumière directe du soleil, etc.

4.8. Accessoires

Diverses options sont disponibles sur les produits de Creative Therapy, moyennant un coût supplémentaire. Pour plus d'informations, contactez votre spécialiste local ou le fabricant de Squeezi.

4.9. Dépannage

Si Squeezi refuse de fonctionner, ou ne fonctionne pas comme prévu, suivez les étapes ci-dessous avant de contacter l'aide.

Squeezi ne répond pas :

- Assurez-vous que Squeezi est activé
- Assurez-vous que Squeezi est chargé
- Assurez-vous que Squeezi est correctement connecté au logiciel.
- Évitez les interférences avec d'autres appareils. Si la communication Bluetooth est affectée par d'autres appareils, veuillez les éteindre ou déplacer Squeezi dans une autre pièce. Les appareils susceptibles d'interférer avec Bluetooth sont les suivants : WIFI, fours à micro-ondes, smartphones et autres appareils sans fil.



- Examinez la feuille de route de la synchronisation et assurez-vous que toutes les étapes ont été suivies correctement. Lorsque toutes les étapes ont été suivies, on peut essayer ce qui suit :
 - Désactiver Squeezi. Attendez au moins 30 secondes, remettez le Squeezi en marche et attendez 1 minute.
 - Fermez et redémarrez le logiciel Creative Therapy.
 - Consultez la page FAQ à l'adresse www.creativetherapy.be. Un problème similaire peut y être décrit.
 - Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, vous pouvez toujours nous contacter à l'adresse support@mycreativetherapy.com.

4.10. Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans. La période de garantie commence à la date d'achat (voir le reçu d'achat). Pendant la période de garantie, vous pouvez soumettre vos réclamations concernant un Squeezi défectueux à votre revendeur ou à l'adresse de service indiquée. Pendant cette période, nous réparerons gratuitement tous les défauts résultant d'un matériau ou d'un fonctionnement défectueux. Les défauts résultant d'une manipulation négligente, de chutes, de collisions, de dégâts des eaux et autres sont exclus de la garantie. Si Squeezi a été modifié ou altéré et n'est donc plus dans son état d'origine, la garantie sera annulée. Si Squeezi a été réparé ou échangé, l'ancienne période de garantie sera maintenue ; la période de garantie de 2 ans, à compter de la date d'achat, reste inchangée. La garantie s'éteint en cas de non-conformité, comme une utilisation autre que celle prévue, et de réparations et modifications de Squeezi ou de pièces par des personnes non autorisées.

Merci de l'intérêt que vous portez à un produit de Creative Therapy.

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter ou à contacter nos revendeurs et représentants.

Creative Therapy BV

Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Belgique

support@mycreativetherapy.com



5. ITALIANO

Attenzione: prima di utilizzare Squeezi, leggere attentamente e completamente il manuale d'uso. Questo manuale d'uso contiene importanti informazioni sulla sicurezza e sulla salute. Inoltre, è utile ottenere ulteriori informazioni sul software di Creative Therapy con cui è possibile utilizzare Squeezi.

Non utilizzare accessori privi di licenza, che potrebbero causare lesioni a se stessi e ad altri, oltre a ridurre le prestazioni del sistema.

Tutti i loghi di Creative Therapy sono marchi registrati da Creative Therapy.

© 2022 Terapia creativa.

5.1. Linee guida per la sicurezza

Prima dell'uso, verificare che Squeezi sia in buone condizioni. Squeezi ha il marchio CE ed è conforme ai seguenti requisiti:

93/42/CEE per i dispositivi medici di classe 1 - (UE) 2017/745

DPI1, Direttiva 89/686/CEE: per attività a rischio minimo - (UE) 2016/425

Precauzioni importanti per l'utilizzo di Squeezi da parte di bambini, anziani o altri gruppi vulnerabili. Un adulto deve sempre comunicare tutte le informazioni sulla sicurezza e sulla salute a tutti i bambini che desiderano utilizzare Squeezi. La mancata osservanza di tale precauzione può provocare lesioni o danni al sistema o ad altre proprietà. Osservare gli utenti di Squeezi per garantirne un uso corretto e sicuro.

Un adulto dovrebbe accompagnare il bambino al primo utilizzo dello Squeezi per assicurarsi che capisca tutto e che inizi a usarlo correttamente. Per evitare lesioni e danni allo Squeezi o agli oggetti circostanti, si consiglia di seguire le seguenti indicazioni durante l'uso:

Fate attenzione all'equilibrio in modo che lo Squeezi non colpisca nulla.

Se le mani si sudano durante il gioco, interrompere il gioco per un po' e asciugare le mani e lo Squeezi prima di continuare a giocare.

- Assicurarsi che non più di una persona alla volta utilizzi Squeezi.
- Assicuratevi che ci sia spazio sufficiente tra voi e gli altri oggetti e persone mentre giocate. Si consiglia un metro e mezzo.
- Evitare di calpestare e saltare su Squeezi. Non gettare Squeezi.
- Non utilizzare Squeezi in ambienti umidi e bagnati.
- Non utilizzare Squeezi in ambienti con temperatura inferiore a 10°C o superiore a 45°C.
- Non utilizzare Squeezi quando si è sotto l'effetto di alcol o droghe.
- Pulire Squeezi con un panno umido quando lo sporco si attacca alla superficie.
- Utilizzare Squeezi solo in ambienti chiusi.



Giocare con Squeezi può richiedere energia o attività fisica. Consultare un medico prima di iniziare a usare lo Squeezi se:

- Avete problemi cardiaci, respiratori, alla schiena o altri problemi ortopedici;
- Avete la pressione alta;
- L'attività fisica è vietata.

Se si utilizza lo Squeezi e si avvertono affaticamento, mancanza di respiro, dolore al petto, vertigini o disagio dovuto al dolore, smettere immediatamente di giocare e consultare un medico il prima possibile.

5.2 Indicazioni

Squeezi è uno strumento di movimento interattivo. Serve come motivatore e mobilitatore nella terapia riabilitativa, nell'intrattenimento, nello stile di vita attivo, nell'assistenza agli anziani, alle persone con disabilità, ai pazienti, alle persone con paralisi cerebrale, ai disturbi neuromuscolari, ai disturbi neurologici, alle persone con lesioni post-traumatiche, alla prevenzione delle cadute, alla demenza e in altri casi in cui è auspicabile uno strumento di movimento. Nota: Squeezi non è certificato come strumento di misurazione medica.

5.3. Scopo dell'utilizzo

Squeezi serve come strumento di movimento motivazionale. Sono destinati ai bambini di oltre 6 anni e agli anziani di oltre 100 anni. L'intenzione è quella di utilizzare Squeezi in combinazione con uno smartphone, un tablet, un computer o un televisore. Squeezi deve essere utilizzato sotto la supervisione di un terapeuta o di un adulto.

I movimenti più comuni con Squeezi sono descritti di seguito. Altri movimenti possono essere possibili a seconda del tipo di gioco e dell'interpretazione creativa dell'animatore.

- Spremitura a mano piena
- Spremere con le dita singolarmente
- Riorientare la parte superiore del corpo rispetto al gioco
- Muovere la parte superiore del corpo seguendo il ritmo della musica
- Spostamento di Squeezi dal punto A al punto B
- Allontanamento del braccio o della mano dal corpo
- Spostare il braccio o la mano verso il corpo
- Pronazione o supinazione del palmo della mano
- Rotazioni della spalla, del gomito o del polso

5.4. Installazione



Per utilizzare Squeezi, è necessario installare l'applicazione Squeezi. È possibile trovarlo nel Play Store o nell'App Store del dispositivo su cui si desidera installarlo. È possibile installare l'applicazione sia su Android che su iOS. È possibile installare l'applicazione su smartphone, laptop, computer desktop o tablet. Assicurarsi che la ricezione Bluetooth del dispositivo sia attiva.

Prima del primo utilizzo, si raccomanda che Squeezi sia completamente carico. Per farlo, basta accendere Squeezi e la luce accanto all'interruttore si accende. Poi si collega il cavo in dotazione a Squeezi e a una fonte di alimentazione per almeno quattro ore. Attraverso l'app, è possibile consultare il livello della batteria di Squeezi.

Squeezi si utilizza al meglio se si è davanti allo schermo di un televisore, di un computer o di un tablet. La distanza ideale dallo schermo è compresa tra 1,5 m e 4 m, a seconda delle dimensioni dello schermo.

Seguire le indicazioni riportate di seguito per l'utilizzo di Squeezi:
Assicuratevi che ci sia spazio sufficiente tra voi e altri oggetti o persone durante il gioco. Utilizzare lo Squeezi in orizzontale su una superficie stabile, evitando superfici scivolose, in modo che l'utente non possa cadere.

Importante: Squeezi non funziona finché non viene installato il software corretto sul computer o sulla tavoletta.

5.5. Sincronizzazione dello Squeezi con il software di Creative Therapy

Per garantire il corretto funzionamento di Squeezi, è necessario collegarlo al software Creative Therapy. Per collegare Squeezi, procedere come segue. Questa procedura deve essere seguita ogni volta che si avvia Squeezi.

Attivare Squeezi tramite il pulsante di scorrimento

Quando è attivo, si vedrà una luce accesa accanto al pulsante di scorrimento.

Aprire il software di terapia creativa chiamato "Squeezi".

Collegare Squeezi e il software facendo clic su "Connetti".

Squeezi si conatterà ora al software

I giochi o le analisi possono ora essere avviati

Le operazioni di base di Squeezi si effettuano con posizioni fisiche, come già descritto in precedenza. A seconda del gioco scelto, è possibile utilizzare altre modalità di gioco. Rivedete le spiegazioni prima di giocare. Rivedere anche le informazioni sulla salute e la sicurezza riportate nelle pagine precedenti e la spiegazione delle istruzioni.

5.6. Vita

Per una durata ottimale, il prodotto deve essere maneggiato con attenzione e delicatezza. Le parti flessibili di Squeezi devono essere sostituite con altre nuove dopo 2



anni, poiché la flessibilità ottimale non può più essere garantita a causa dell'invecchiamento dei materiali.

Il prodotto deve essere sostituito in base a uno o più dei seguenti criteri:

- Cambiamenti di forma, ad esempio a causa di un uso intensivo o di un uso improprio.
- Sovraccarico eccezionale
- Frequenza di utilizzo
- Grado di manutenzione del prodotto
- Condizioni igieniche di Squeezi

5.7. Pulizia e cura di Squeezi

Squeezi può essere pulito con sapone neutro o un disinfettante delicato e un panno o una spugna umidi. Evitare acqua e solventi forti. I solventi forti possono contenere sostanze che possono danneggiare Squeezi e quindi influire negativamente sul funzionamento del prodotto. Gli Squeezi non devono essere lavati. Non stirare Squeezi né esporlo a fonti di calore dirette come fornelli, stufe, termosifoni, luce solare diretta, ecc.

5.8. Accessori

Sui prodotti Creative Therapy sono disponibili diverse opzioni a pagamento. Per ulteriori informazioni, contattare lo specialista locale o il produttore di Squeezi.

5.9. Risoluzione dei problemi

Se Squeezi si rifiuta di funzionare o non funziona come previsto, prima di contattare l'assistenza seguire la procedura descritta di seguito.

Squeezi non risponde:

- Assicurarsi che Squeezi sia acceso
- Assicurarsi che Squeezi sia carico
- Assicurarsi che Squeezi sia collegato correttamente al software.
- Evitare interferenze con altri dispositivi. Se la comunicazione Bluetooth è influenzata da altri dispositivi, spegnerli o spostare Squeezi in un'altra stanza. I dispositivi che potrebbero interferire con il Bluetooth sono: WIFI, forni a microonde, smartphone e altri dispositivi wireless.
- Rivedere la roadmap di sincronizzazione e verificare che tutti i passaggi siano stati seguiti correttamente. Una volta seguiti tutti i passaggi, si può provare a procedere come segue:
 - Spegner Squeezi. Attendere almeno 30 secondi, riaccendere Squeezi e attendere 1 minuto.
 - Chiudere e riavviare il software Creative Therapy.
 - Consultate la pagina delle FAQ su www.creativetherapy.be. Un problema simile può essere descritto in questo caso.



- Se nessuna delle soluzioni sopra descritte funziona, potete sempre contattarci all'indirizzo support@mycreativetherapy.com.

5.10. Garanzia

Questo prodotto è coperto da una garanzia di due anni. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto (vedi ricevuta d'acquisto). Durante il periodo di garanzia, è possibile presentare i reclami relativi a uno Squeezi difettoso al rivenditore o all'indirizzo di assistenza specificato. Durante questo periodo, ripareremo gratuitamente tutti i difetti derivanti da materiale o funzionamento difettoso. Sono esclusi dalla garanzia i difetti derivanti da manipolazione incauta, cadute, collisioni, danni causati dall'acqua e simili. Se Squeezi è stato modificato o alterato e quindi non è più nelle condizioni originali, la garanzia decade. Se Squeezi è stato riparato o sostituito, verrà mantenuto il vecchio periodo di garanzia; il periodo di garanzia di 2 anni, a partire dalla data di acquisto, rimane invariato. La garanzia decade in caso di non conformità, come ad esempio in caso di utilizzo diverso da quello previsto e di riparazioni e modifiche di Squeezi o di parti da parte di persone non autorizzate.

Grazie per l'interesse dimostrato nei confronti di un prodotto Creative Therapy.
Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, non esitate a contattare noi o i nostri rivenditori e rappresentanti.

Creative Therapy BV
Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Belgio
support@mycreativetherapy.com



6. ESPAÑOL

Advertencia: Lea detenida y completamente el manual de usuario de Squeezi antes de utilizarlo. Este manual del usuario contiene información importante sobre seguridad y salud. Además, también es útil obtener información adicional sobre el software de Creative Therapy con el que se puede utilizar el Squeezi.

No utilice accesorios sin licencia que puedan causar lesiones a usted mismo y a otras personas, así como resultados que degraden el rendimiento del sistema.

Todos los logotipos de Creative Therapy son marcas registradas de Creative Therapy.
2022 Terapia Creativa.

6.1. Normas de seguridad

Antes de utilizarlo, compruebe que Squeezi está en buenas condiciones. Squeezi lleva la marca CE y cumple los siguientes requisitos:

93/42/CEE para productos sanitarios de la clase 1 - (UE) 2017/745

EPI1, Directiva 89/686/CEE: para actividades de riesgo mínimo - (UE) 2016/425

Precauciones importantes cuando Squeezi es utilizado por niños, ancianos u otros grupos vulnerables. Un adulto debe comunicar siempre toda la información sobre seguridad y salud a todos los niños que deseen utilizar Squeezi. De lo contrario, podrían producirse lesiones o daños en el sistema o en otros bienes. Observe a los usuarios del Squeezi para garantizar un uso correcto y seguro del mismo.

Un adulto debe acompañar a un niño pequeño la primera vez que utilice el Squeezi para asegurarse de que lo entiende todo y empieza a usarlo correctamente. Para evitar lesiones y daños al Squeezi o a los objetos circundantes, se aconseja seguir las siguientes pautas durante su uso:

Presta atención a tu equilibrio para que tu Squeezi no golpee nada.

Si te sudan las manos mientras juegas, deja de jugar un rato y sécate las manos y el Squeezi antes de seguir jugando.

- Asegúrate de que no haya más de una persona utilizando Squeezi a la vez.
- Asegúrate de que hay suficiente espacio entre tú y otros objetos y personas mientras juegas. Se aconseja un metro y medio.
- Evita pisar y saltar sobre Squeezi. No tires a Squeezi.
- No utilice Squeezi en entornos húmedos o mojados.
- No utilice Squeezi en entornos a menos de 10 °C ni a más de 45 °C.
- No utilice Squeezi si está bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Limpie Squeezi con un paño húmedo cuando la suciedad se adhiera a la superficie.
- Utiliza Squeezi sólo en interiores.



Jugar con Squeezi puede requerir energía o actividad física. Consulte a un médico antes de empezar a utilizar el Squeezi si:

- Tiene problemas cardíacos, respiratorios, de espalda u otros problemas ortopédicos;
- Tienes la tensión alta;
- Se le prohíbe la actividad física.

Si utiliza el Squeezi y experimenta fatiga, dificultad para respirar, dolor en el pecho, mareos o molestias debidas al dolor, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico lo antes posible.

6.2 Indicaciones

Squeezi es una herramienta de movimiento interactivo. Sirve como motivador y movilizador en terapias de rehabilitación, entretenimiento, estilo de vida activo, cuidado de ancianos, cuidado de personas con discapacidad, pacientes, personas con parálisis cerebral, trastornos neuromusculares, trastornos neurológicos, personas con lesiones postraumáticas, prevención de caídas, demencia y otros casos en los que es conveniente disponer de una herramienta de movimiento. Nota: Squeezi no está certificado como herramienta de medición médica.

6.3. Finalidad de uso

Squeezi sirve como herramienta de motivación para el movimiento. Están destinados a niños de 6 años en adelante y a ancianos de más de 100 años. La intención es utilizar Squeezi en combinación con un smartphone, una tableta, un ordenador o un televisor. Squeezi debe utilizarse bajo la supervisión de un terapeuta, o en niños de un adulto.

A continuación se describen los movimientos más habituales con Squeezi. Otros movimientos pueden ser posibles dependiendo del tipo de juego que se vaya a realizar y de la interpretación creativa del facilitador.

- Apretar con toda la mano
- Apretar con los dedos individualmente
- Reorientar la parte superior del cuerpo en relación con el juego
- Mover la parte superior del cuerpo al ritmo de la música
- Mover a Squeezi del punto A al punto B
- Alejar el brazo o la mano del cuerpo
- Mover el brazo o la mano hacia el cuerpo
- Pronación o supinación de la palma de la mano
- Rotaciones de hombro, codo o muñeca

6.4. Instalación

Para utilizar Squeezi, es necesario instalar la aplicación Squeezi. Puedes encontrarla en la Play Store o App Store del dispositivo en el que quieras instalarla. Puedes instalar la



aplicación tanto en Android como en iOS. Puede instalar la aplicación en su smartphone, portátil, ordenador de sobremesa o tableta. Asegúrese de que la recepción Bluetooth de este dispositivo está activada.

Antes del primer uso, se recomienda que Squeezi esté completamente cargado. Para ello, enciende Squeezi, lo que hará que se encienda la luz situada junto al interruptor. A continuación, introduce el cable incluido en Squeezi y colócalo en una fuente de alimentación durante al menos cuatro horas. A través de la app, podrás consultar el nivel de batería de Squeezi.

La mejor forma de utilizar Squeezi es justo delante de la pantalla del televisor, el ordenador o la tableta. La distancia ideal a la pantalla es de 1,5 m a 4 m, dependiendo del tamaño de la pantalla.

Siga las siguientes directrices cuando utilice el Squeezi:

Asegúrate de que haya suficiente espacio entre tú y otros objetos o personas durante el juego.

Utilice el Squeezi horizontalmente sobre una superficie estable, evite las superficies resbaladizas para que el usuario no pueda caerse.

Importante: Squeezi no funcionará hasta que se instale el software correcto en el ordenador o la tableta.

6.5. Sincronización del Squeezi con el software de Creative Therapy

Para que el Squeezi funcione correctamente, debe estar vinculado al software de Terapia Creativa. Siga los pasos que se indican a continuación para conectar el Squeezi. Este procedimiento debe seguirse cada vez que se inicie Squeezi.

Activar Squeezi mediante el botón deslizante

Cuando esté encendida, verás que se enciende una luz junto al botón deslizante

Abra el programa de terapia creativa "Squeezi"

Conecte Squeezi y el software haciendo clic en "conectar".

Squeezi se conectará ahora a su software

Ya se pueden iniciar juegos o análisis

Las operaciones básicas con Squeezi se realizan con posiciones físicas, como ya se ha descrito anteriormente. Se pueden utilizar otros modos de juego en función del juego elegido. Repasa la explicación de las instrucciones antes de jugar. Repase también la información sobre salud y seguridad de las páginas anteriores y la explicación de las instrucciones.

6.6. De por vida

Para una duración óptima, el producto debe manipularse con cuidado y suavidad. Las piezas flexibles de Squeezi deben sustituirse por otras nuevas al cabo de 2 años, ya que



entonces no puede garantizarse una flexibilidad óptima debido al envejecimiento de los materiales.

El producto debe sustituirse en función de uno o varios de los siguientes criterios:

- Cambios de forma, por ejemplo, debido a un uso intensivo o incorrecto.
- Sobrecarga excepcional
- Frecuencia de uso
- Grado de cuidado del producto
- Condiciones higiénicas de Squeezi

6.7. Limpieza y cuidado de Squeezi

Squeezi puede limpiarse con jabón suave o un desinfectante suave y un paño o esponja húmedos. Evitar el agua y los disolventes fuertes. Los disolventes fuertes pueden contener sustancias que pueden dañar Squeezi y, por tanto, afectar negativamente al funcionamiento del producto. Los Squeezi no deben lavarse. No planche Squeezi ni lo exponga a fuentes directas de calor como cocinas, calefactores, radiadores, luz solar directa, etc.

6.8. Accesorios

Hay varias opciones disponibles en los productos de Terapia Creativa con un coste adicional. Para más información, póngase en contacto con su especialista local o con el fabricante de Squeezi.

6.9. Solución de problemas

Si Squeezi se niega a funcionar, o no funciona como se esperaba, sigue los pasos que se indican a continuación antes de ponerte en contacto con la ayuda.

Squeezi no responde:

- Asegúrese de que Squeezi está encendido
- Asegúrate de que Squeezi está cargado
- Asegúrese de que Squeezi está correctamente conectado al software
- Evita interferencias con otros dispositivos. Si la comunicación Bluetooth se ve afectada por otros dispositivos, apáguelos o traslade Squeezi a otra habitación. Los dispositivos que pueden interferir con Bluetooth son: WIFI, hornos microondas, teléfonos inteligentes y otros dispositivos inalámbricos.
- Revise la hoja de ruta de sincronización y asegúrese de que todos los pasos se han seguido correctamente. Una vez seguidos todos los pasos, se puede intentar lo siguiente:
 - Apaga Squeezi. Espere al menos 30 segundos, vuelva a encender Squeezi y espere 1 minuto.
 - Cierre y reinicie el software Terapia Creativa.
 - Consulte la página de preguntas frecuentes en www.creativetherapy.be. Allí se puede describir un problema similar.



- Si ninguna de las soluciones anteriores funciona, siempre puedes ponerte en contacto con nosotros en support@mycreativetherapy.com.
-

6.10. Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de dos años. El período de garantía comienza en la fecha de compra (véase el recibo de compra). Durante el período de garantía, puede presentar reclamaciones sobre un Squeezi defectuoso a su distribuidor o a la dirección de servicio especificada. Durante este periodo, repararemos gratuitamente todos los defectos derivados de material o funcionamiento defectuosos. Quedan excluidos de la garantía los defectos derivados de un manejo descuidado, caídas, colisiones, daños por agua y similares. Si Squeezi ha sido modificado o alterado y, por tanto, ya no se encuentra en su estado original, la garantía quedará anulada. Si Squeezi ha sido reparado o cambiado, se mantendrá el periodo de garantía anterior; el periodo de garantía de 2 años, a partir de la fecha de compra, permanece inalterado. La garantía caduca en caso de incumplimiento, como el uso distinto al previsto, y las reparaciones y modificaciones de Squeezi o de sus piezas por parte de personas no autorizadas.

Gracias por su interés en un producto de Creative Therapy.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, no dude en ponerse en contacto con nosotros o con nuestros distribuidores y representantes.

Creative Therapy BV

Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Bélgica

support@mycreativetherapy.com



7. POLSKA

Ostrzeżenie: Przed użyciem należy uważnie i całkowicie przeczytać instrukcję obsługi Squeezi. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia. Dodatkowo pomocne jest również uzyskanie dodatkowych informacji na temat oprogramowania Creative Therapy, z którym Squeezi może być używane.

Nie należy używać nielicencjonowanych akcesoriów, które mogą spowodować obrażenia ciała i innych osób, a także pogorszenie wydajności systemu.

Wszystkie loga Creative Therapy są znakami towarowymi Creative Therapy.

© 2022 Terapia kreatywna.

7.1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem sprawdź, czy Squeezi jest w dobrym stanie. Squeezi posiada znak CE i spełnia następujące wymagania:

93/42/EWG dla wyrobów medycznych klasy 1 - (UE) 2017/745

PPE1, dyrektywa 89/686/EWG: dla czynności o minimalnym ryzyku - (UE) 2016/425

Ważne środki ostrożności, gdy Squeezi jest używane przez dzieci, osoby starsze lub inne wrażliwe grupy. Osoba dorosła powinna zawsze przekazywać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia wszystkim dzieciom, które chcą korzystać ze Squeezi. Niedopełnienie tego obowiązku lub jego brak może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie systemu lub innego mienia. Obserwuj użytkowników Squeezi, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie Squeezi.

Osoba dorosła powinna towarzyszyć małemu dziecku podczas pierwszego użycia Squeezi, aby upewnić się, że wszystko rozumie i zaczyna używać go prawidłowo. Aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń Squeezi lub otaczających go przedmiotów, zaleca się przestrzeganie następujących wytycznych podczas użytkowania:

Zwróć uwagę na swoją równowagę, aby twój Squeezi nie uderzył w nic.

Jeśli podczas gry spocą się ręce, należy przerwać grę na chwilę i wysuszyć ręce oraz Squeezi przed kontynuowaniem gry.

- Upewnij się, że nie więcej niż 1 osoba używa Squeezi w tym samym czasie.
- Upewnij się, że podczas gry jest wystarczająco dużo miejsca między tobą a innymi przedmiotami i ludźmi. Zalecane jest półtora metra.
- Unikaj stąpania i skakania na Squeezi. Nie rzucaj Squeezi.
- Proszę nie używać Squeezi w mokrym i wilgotnym środowisku.
- Nie należy używać Squeezi w środowisku o temperaturze poniżej 10°C lub powyżej 45°C.
- Nie należy używać Squeezi, gdy jest się pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Wyczyść Squeezi wilgotną szmatką, gdy brud przyklei się do powierzchni.
- Squeezi należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.



Zabawa ze Squeezi może wymagać energii lub aktywności fizycznej. Skonsultuj się z lekarzem przed rozpoczęciem stosowania Squeezi, jeśli:

- Masz problemy z sercem, układem oddechowym, plecami lub inne problemy ortopedyczne;
- Masz wysokie ciśnienie krwi;
- Masz zakaz aktywności fizycznej.

Jeśli podczas korzystania z Squeezi pojawi się zmęczenie, duszność, ból w klatce piersiowej, zawroty głowy lub dyskomfort spowodowany bólem, należy natychmiast przerwać zabawę i jak najszybciej skonsultować się z lekarzem.

7.2 Wskazania

Squeezi to interaktywne narzędzie ruchowe. Służy jako motywator i mobilizator w terapii rehabilitacyjnej, rozrywce, aktywnym stylu życia, opiece nad osobami starszymi, opiece nad osobami niepełnosprawnymi, pacjentami, osobami z porażeniem mózgowym, zaburzeniami nerwowo-mięśniowymi, zaburzeniami neurologicznymi, osobami z urazami pourazowymi, profilaktyce upadków, demencji i innych przypadkach, w których pożądane jest narzędzie ruchu. Uwaga: Squeezi nie jest certyfikowany jako medyczne narzędzie pomiarowe.

7.3. Cel użycia

Squeezi służy jako motywacyjne narzędzie ruchowe. Przeznaczone są dla dzieci w wieku 6+ lat do osób starszych w wieku 100+ lat. Zamiarem jest wykorzystanie Squeezi w połączeniu ze smartfonem, tabletem, komputerem lub telewizorem. Squeezi powinno być stosowane pod nadzorem terapeuty, lub u dzieci osoby dorosłej.

Poniżej opisano najczęściej wykonywane ruchy za pomocą Squeezi. Inne ruchy mogą być możliwe w zależności od rodzaju gry, która będzie rozgrywana i twórczej interpretacji facylitatora.

- Ściskanie pełną dłońią
- Ściskanie palcami pojedynczo
- Reorientacja górnej części ciała w stosunku do gry
- Poruszanie górną częścią ciała zgodnie z rytmem muzyki
- Przemieszczanie Squeezi z punktu A do punktu B
- Odsuwanie ramienia lub ręki od ciała
- Przesuwanie ramienia lub ręki w kierunku ciała
- Pronacja lub supinacja dłoni
- Rotacje ramion, łokci lub nadgarstków

7.4. Instalacja



Do działania Squeezi wymagana jest instalacja aplikacji Squeezi. Znajdziesz ją w Sklepie Play lub App Store urządzenia, na którym chcesz ją zainstalować. Aplikację można zainstalować zarówno na Androida, jak i na iOS. Aplikację można zainstalować na smartfonie, laptopie, komputerze stacjonarnym lub tablecie. Upewnij się, że odbiór Bluetooth w tym urządzeniu jest włączony.

Przed pierwszym użyciem zaleca się, aby Squeezi był w pełni naładowany. Robisz to włączając Squeezi, powoduje to zapalenie się światła obok przełącznika. Następnie podłączasz dołączony kabel do Squeezi, a także do źródła zasilania na co najmniej cztery godziny. Poprzez aplikację będzie można konsultować poziom baterii Squeezi.

Squeezi najlepiej stosować od razu tuż przed ekranem telewizora, komputera lub tabletu. Idealna odległość od ekranu wynosi od 1,5m do 4m, w zależności od wielkości ekranu.

Podczas korzystania ze Squeezi należy przestrzegać poniższych wskazówek:

Upewnij się, że podczas gry jest wystarczająco dużo miejsca między Tobą a innymi przedmiotami lub osobami.

Używaj Squeezi poziomo na stabilnej powierzchni, unikaj śliskich powierzchni, aby użytkownik nie mógł spaść.

Ważne: Squeezi nie będzie działać, dopóki na komputerze lub tablecie nie zostanie zainstalowane odpowiednie oprogramowanie.

7.5. Synchronizacja Squeezi z oprogramowaniem Creative Therapy

Aby zapewnić prawidłowe działanie Squeezi, musi ono być połączone z oprogramowaniem Creative Therapy. Wykonaj poniższe kroki, aby podłączyć Squeezi. Tę procedurę należy wykonywać za każdym razem po uruchomieniu Squeezi.

Włącz Squeezi za pomocą przycisku suwaka

Gdy jest on włączony, obok przycisku suwaka zapali się lampka.

Otwórz program do kreatywnej terapii o nazwie "Squeezi

Podłącz Squeezi i oprogramowanie klikając "connect".

Squeezi połączy się teraz z Twoim oprogramowaniem

Można teraz rozpocząć gry lub analizy

Podstawowe operacje z użyciem Squeezi wykonuje się za pomocą pozycji fizycznych, co zostało już opisane powyżej. W zależności od wybranej gry można stosować inne tryby rozgrywki. Przed rozpoczęciem gry zapoznaj się z objaśnieniami do instrukcji. Zapoznaj się również z informacjami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa na poprzednich stronach oraz z objaśnieniami do instrukcji.

7.6. Dożywność



Aby zapewnić optymalną trwałość produktu, należy obchodzić się z nim ostrożnie i delikatnie. Elastyczne części Squeezi należy wymienić na nowe po 2 latach, ponieważ wtedy nie można już zagwarantować optymalnej elastyczności ze względu na starzenie się materiałów.

Produkt należy wymienić w oparciu o jedno lub więcej z poniższych kryteriów:

- Zmiany kształtu, np. w wyniku intensywnego użytkowania lub niewłaściwego użytkowania
- Wyjątkowe przeciążenie
- Częstotliwość użytkowania
- Stopień, w jakim produkt był pielęgnowany
- Warunki higieniczne Squeezi

7.7. Czyszczenie i pielęgnacja Squeezi

Squeezi można czyścić za pomocą łagodnego mydła lub łagodnego środka dezynfekującego i wilgotnej szmatki lub gąbki. Unikać wody i silnych rozpuszczalników. Silne rozpuszczalniki mogą zawierać substancje, które mogą uszkodzić Squeezi, a tym samym negatywnie wpłynąć na funkcjonowanie produktu. Squeezi nie należy prać. Nie należy prasować Squeezi ani wystawiać go na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak kuchenki, grzejniki, kaloryfery, bezpośrednie światło słoneczne itp.

7.8. Akcesoria

Różne opcje są dostępne w produktach Creative Therapy za dodatkową opłatą. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym specjalistą lub producentem Squeezi.

7.9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli Squeezi nie chce działać lub działa niezgodnie z oczekiwaniami, przed skontaktowaniem się z pomocą należy wykonać poniższe kroki.

Squeezi nie odpowiada:

- Upewnij się, że Squeezi jest włączone
- Upewnij się, że Squeezi jest naładowany
- Upewnij się, że Squeezi jest prawidłowo podłączony do oprogramowania
- Unikać zakłóceń pracy innych urządzeń. Jeśli okaże się, że komunikacja Bluetooth jest zakłócana przez inne urządzenia, należy je wyłączyć lub przenieść Squeezi do innego pomieszczenia. Urządzenia, które mogą zakłócać działanie Bluetooth to: WIFI, kuchenki mikrofalowe, smartfony i inne urządzenia bezprzewodowe.
- Przejrzyj mapę drogową synchronizacji i upewnij się, że wszystkie kroki zostały wykonane prawidłowo. Po wykonaniu wszystkich kroków można spróbować następujących czynności:
 - Wyłącz Squeezi. Odczekaj co najmniej 30 sekund, włącz ponownie Squeezi i odczekaj 1 minutę.



- Zamknąć i ponownie uruchomić oprogramowanie Creative Therapy.
- Sprawdź stronę FAQ pod adresem www.creativetherapy.be. Podobny problem może być tam opisany.
- Jeśli żadne z powyższych rozwiązań nie zadziała, zawsze możesz skontaktować się z nami pod adresem support@mycreativetherapy.com.

1.10. Gwarancja

Produkt ten objęty jest dwuletnią gwarancją. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu (patrz dowód zakupu). W okresie gwarancji można składać reklamacje dotyczące wadliwego Squeezi u sprzedawcy lub pod wskazanym adresem serwisowym. W tym okresie bezpłatnie naprawimy wszystkie usterki wynikające z wadliwego materiału lub działania. Wady wynikające z nieostrożnego obchodzenia się z produktem, upadku, kolizji, uszkodzenia przez wodę i tym podobne nie podlegają gwarancji. Jeśli Squeezi zostało zmodyfikowane lub zmienione i dlatego nie jest już w oryginalnym stanie, gwarancja wygasa. Jeśli Squeezi zostało naprawione lub wymienione, stary okres gwarancyjny zostanie zachowany; 2-letni okres gwarancyjny, liczony od daty zakupu, pozostaje bez zmian. Gwarancja wygasa w przypadku niezgodności z przepisami, takimi jak użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem oraz naprawy i modyfikacje Squeezi lub części przez osoby nieuprawnione.

Dziękujemy za zainteresowanie produktem Creative Therapy.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z nami lub naszymi dealerami i przedstawicielami.

Creative Therapy BV

Derbystraat 361, 9051 Sint-Denijs-Westrem, Belgia

support@mycreativetherapy.com





Squeezi®

OFFICE AND WAREHOUSE:

Creative Therapy BV
Derbystraat 361 | 9051 Sint-Denijs-Westrem | België

VAT: BE 0724.505.272
SRN: BE-....

www.creativetherapy.be
support@mycreativetherapy.com

